大清光緒十九年

本館新闢除禮拜外日出一紙 諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦鉛字書紙各機器以待與 各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人辦印工甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

第三千六百四十二號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第廿一號）

印工緻絶倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出傳其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再

本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有譏罵或文以及支離難解者概不登錄後 鄙翁來札尙祈自諫與須寫眞附里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館謹白

癸巳十二月廿五日

新開報價每月一元……凡告白首日 大英一千八百九十四年正月一號禮拜一 每字一角次日後每字半角隔日一出每字二角

暫停工墨 ○啓者本月二十五日爲西歷元旦之辰凡所有商各洋行等均一律停工以誌慶朝之慶本館設於叻坡宜守憲章況夫我華曆新年新有官衙以及西商行店莫不照章給假以示中外同歡今値西歷新年則又安可不遵憲典停工以申敬禮故特告刊一日二十六日之新聞暫行停送至二十七日即照常送閱諸惟 諒照諸此奉聞 本館謹啓

甲午年月份牌發售 ○啓者甲午年中西月份牌本館現經印竣不但識時氣節令無所誤而且字畫玲瓏印工潔淨殊堪悅目無論素面着色均任選求 諸君需用請即移 玉惠臨至或販賣躉沽則價値更從廉取特此佈告 本館謹啓

收賬聲明 ○啓者本館向 各寶號收取報資均用陳文山一手經理而收據蓋有叻報館圖章並有號簿爲憑茲特聲明嗣後本館收取報資若無以上所列之憑幸勿輕信妄交是爲自誤不干本館之事特此聲明 本館謹啓

欲富國當先去奢侈論

古昔先王命冢宰制國用而國無靡費民無怨讟蓋量入以爲出實古今之通義也嘗觀國家至衰世則上下莫不競尙奢華當其開基之時則朝野莫不務敦儉樸衞文公遭滅國之變節用愛民大布之衣大帛之冠躬行節儉元年革車三十乘數年之後乃三百乘隋楊廣之世樹木亦衣以錦繡而卒致不國歷稽史冊信而有徵故曰國奢則示之以儉國儉則示之以禮初未聞有示之以奢之說也所謂示之以禮不過儉之有節毋貽葛屨履霜之誚斯可矣夫一人之身本足以自贍肩挑貿易小本營生勞其筋骨以力自食一日所獲不過百文或數十文而日間亦足以飽冬間亦足以煖推有日久而稍有積蓄者雖所積不過數百文數千文而比而亦足以備雨雪之秋爲禦冬之用設因稍有積蓄而漸欲自炫食則以粱不以素衣則喜綢而不喜布夏或羅醲友拉而到夫煙館茶寮青蚨遂空勢必至於衣食不周久之而不能自食其力漸積且淪於乞丐而不可收拾矣又一家之中或五口或八口爲家長者或以經營爲活或以筆墨謀生一年之間所獲不過數十千文多者亦不過百金而比其家中則老者初未嘗缺甘旨也幼者亦未嘗號飢寒也亦不免有男婚女嫁以及喪葬諸大事則亦時形竭蹶或借貸無門挪移乏術則亦不過稱家之有無酌量行之其事未有不了者設或豔羨人家婚喪大禮彼何其赫赫我何其冷淡於是多方稱貸竭力張羅以爲一日場面飾觀起見勢必至債臺高築從此層累而上以至衣食不充興嗟仰屋而後已是皆奢之一字害之也然以上所謂奢者猶不過偶然已耳若平日之間事事從奢則食必粱肉衣必錦繡居必華屋出必輿馬約計其一年所入亦頗足以給用而倘有意外之用則未有不窘窮者以故節儉當在於平時不在於臨事臨事而後議儉則亦無及矣由家而推之於國亦何獨不然甚國家未嘗無會計之臣通盤籌算一年所入者若干而所出之數則不能預計也其可以預計者若餉糧兵米俸祿養廉其數尙可稽核若有意外之事或如河決或如賑荒不免有所支絀若再加以他事所費殊已不貲此皆計臣所初未計及者也前以海防開捐繼以鄭工開捐更以海軍開捐所以開其源也然源之開也有盡而流之去也無窮不特無窮而已竟有出人意表者則又安得而不早計及之也當今 深宮躬行節儉並無大役大工即有工作[illegible]必不得已之舉自古以來儉德莫過於 本朝而國家所用之財要無非必不可省之款即曰置辦船礮不免銀錢流出外洋然有備而後無患夫豈可以因噎廢食則其不惜貨財所爲購辦亦屬應爲之事不得謂之奢也然則國家本無奢俗安用去之耶不知治國之與治家究有不同治家者家長去奢崇儉以身率之而一家自化若治國者則不但躬行節儉而又當禁民間之奢論民間之奢儉關乎民間之貧富似乎可以不問而不知民貧則國不能獨富民富則國不至獨貧此中有至理焉近來中國民間日用奢靡已極衣服則綢綾不足必錦繡飲食則魚肉不足必備珍錯居處則華室不足必崇洋房出入則小車不足必坐馬車而且無端而命駕以出不過爲遊行之計無端而列鼎以食不過爲徵逐之端吾恐俗語所謂人貧仕富正此時也倘能實力示之以儉使民間蠲無益之耗費天下咸知崇儉而黜奢藏富於民而百姓足君孰與不足富國之道其於此矣

英京電報 〇二十二日英京發來電報云現據倫敦諸人所測則南阿非利加公司統領威呂中及其所領之軍諒因追襲馬打迷呂敗軍致遭覆沒云云按威統領前日率隊追襲馬打迷呂之軍迫至渡河忽然水漲而此處至今尚無信息故人有是疑之也

勿剌施電報 〇二十二日英京發來電報云現在勿剌施亂黨又復進攻巢與然尼臈都城甚爲盡力以致道路來往者數人有被開花彈子所傷致戕性命者統觀此亂黨之縱横正未悉何日始能底定也

香江風電 〇昨接香港來電稱現在七洲洋面北風甚勁以至波濤甚巨云云時値隆冬固無怪朔風之厲然重洋來往者亦不可不較平時加慎也

水軍折足 〇駐韶戰艦施萬有水軍某於廿一日請假登岸游行乃至某酒店內行沽不知何故竟從樓窗跌下以至折其一足云若設兵者偶耽杯酒竟罹折足之凶亦殊不値矣

寄費加增 〇本坡郵政局與人代寄書函其寄費向有定程茲悉該局現已改章將所有寄費一律加增如前者由叻附寄嶼甲及附近慶拉渝英屬每半安沙重收費二占者今則起至三占其餘他埠收費五占者今則增至八占惟此舉則定於西三月起行云是亦居叻之人所不可以不知者也

酒店聯呈 〇前者本坡國家曾經議定於西明年正月一號起叻地所有零星沽酒之店概須設一總簿將其每日所沽某酒若干其酒爲何人所買均須詳細條列以憑查核所有各節前報業已備登現聞叻地各酒店已具公禀呈於督轅禀內略言諸店中人均係他邦之籍僱不能書英字且不能識英字若如新章辦理勢有甚難因請制軍將此議作爲罷論恩免舉行等因至於制軍否能核准則尙未得而知惟現在西年已屆若不奉到制軍批銷之論則不得不遵照爲之矣

揭案上控 〇本坡獄師勿禮力君昨曾向臬堂陳請飭令巡理府暨施太守將該署前者所訊周亞昭拐帶女孩由實叻載至甲一案所有供詞案卷等項抄錄一分寄呈臬轅等因緣此案現已在本坡臬堂上控故也旋蒙臬憲准如所請至於此案已由廳防核定於本月廿六日在本坡臬堂集訊惟該女孩則暫留於甲地俟案結後始知若何發落而臬憲復命該獄師將其所以上控情由通詳律政司俾得知其底裡云

放火案展期 〇吳瑞德亞山張建發三人被控放火焚燬福蘭洋行一案廿二日復在府堂集訊惟此案証供甚詳刻尚未能訊畢因命展至廿七日再行覆訊

貽我尺素 〇有粵人由舊金山大埠來書綜論美國時事畧曰當今時勢艱難與前大異以目下觀之今冬情景更覺蕭條沿門托鉢之流舉目皆是所至之處地方被其滋擾且又盜賊充斥訟獄繁興夜睡則鼾席難安獄因則容足無地至於貿易場中貨店商行時多倒閉此猶屬司空見慣所可異者數月之間有大火車路三道因貸巨款到期償還無着致將車路售人抵償此外小火車路之因欠債而被控者計自西正月以來僅指難數其稍可支持者亦覺生意冷淡入息稀微所有行點公司概從撙節聊存得過且過之心即本雄力厚如受丹巴詩佛公司亦須節省行中需用以備補苴現計生意場中固屬冷淡異常而銀員積貯之多更屬向來所未有以西歷十月一號計商民之貯藏銀圓較諸上月一號多至廿一兆五十萬圓收歸一年前則多一百零六兆圓紐約埠各銀行所藏現銀較諸例應存款亦多至卅四兆圓此因商民之銀錢流無路擁塞不通非埋藏於地下即附貯於銀行以致堆積如山也聞西境有業農者數千人現以世局無常利息又復微薄家有餘資與其附諸銀行不若藏諸篋笥多有取回附項自行收貯者則時事可知矣以上所言乃商務之大局至於機利限禁華人之例經衆員麥忌理利新議條欵准寬限將華人註册之事展限六個月禀呈總統現聞總統已允如所請將麥之條陳批准成例矣然觀華人情形將來歡喜照例註册容或有之而視作弁髦不肯遵從者當必以萬千計蓋華人以美議院所行之事無情無義心極不甘豈肯低首帖服即李傅相聞亦曾咨請總理衙門轉諭駐美欽差令與美國絕交否則或以美人薄待華人之法還施諸旅中之美人以示報復是則華人之憤恨美國不問可知吾曾與大埠三邑會館首席陳某談及中美交涉之事陳某怒形於色悻悻而答曰貴國之人擯逐華民搶掠財物摧殘生理以致華人四散流離無所逃命此固共聞共見非予一人之私言矣竊思貴國與我朝議立約章需彼美國利益華人得共享之且與別國之人一體相待條約昭然載在盟府有司職之理宜彼此遵從方爲公允況美人之在中國者華官必多方保護即有意外喪失亦爲之賠欵追兇以示體恤我國之待美人可謂至優極渥矣乃美官偏反其道以行之華人在美者徧有損傷之案不得昭雪者十嘗八九即使各埠華人無辜被害而該管地方官竟袞如充耳付諸不見不聞似此所爲是故縱匪人之心而愈無忌憚也貴國嘗謂華人不解轉施之道特令教士至中國宣傳教理以啟愚蒙今美人虐我華人至此我華人亦當遵其所敎還以美人所施而報之美人也際某言至此我復問之曰中國果有如待美人之心乎陳曰予少安無躁請聽吾言夫彼飾此雖理屬應然而結怨尋仇君子弗爲也譬諸人辜吾鬆吾必捋其鬚以報之此特小人之事耳君子量度汪涵百事容忍不斤斤於計較不屑屑於尋仇即愛與人之薄待我中朝亦祇望遵誼不至以勢力相傾吾子可大爲放心

勸其照華英書籍地圖發售○啟者鄺蓉階司馬其照粵家人也華英文學俱精精深中外士人久經欽仰敬慮曾有任該切備
行於乾坤竟有所著華英醫籍地圖寄交本號發售茲將各書目列登加左　華英字典集成每部銀五元五角　英文成語字典集成每部銀
六元　鄺齋寶笈每部銀二元　英語彙腋初集每部銀一元五角　英語彙腋二集每部銀二元　英學初階每部銀壹元　鐵綱電球五
大洲全圖每幅裱起銀一元此各書統華英之文字譯中外之要談書中發明妙蘊舉筆難宣書中指示捷途如師對語誠為度世金針學寶
筏不愧而為百世師也業於鐫板刷印出售盛行華英各國中西人士莫不爭先快覩稱為有用之書亦皆領有英國牌照無論中外人
翻刻必加稟究此佈
光緒十九年十月十六日　香港中環文裕堂　上海拋球場華彰號　舊金山大埠永豐號　星嘉坡漆木街南興隆號啟

棉尼亞第一家芝龜力發售　○啟者本局所造之芝龜力糖而且多其香味功用可謂甲於天下計本局每日所造成者共有十一萬磅之多且本局所造之貨遠勝他家天下馳本坡各雜貨店均有代為發售其包頭均有寫明棉尼亞字號　諸君購用祈為辨明庶免有悞

大英一千八百九十三年十月十四號

頂上呂咸酒出售

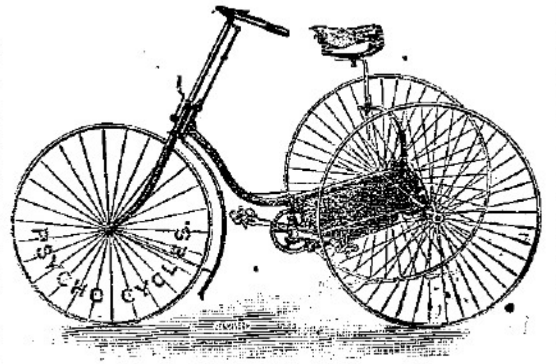
啟者本公司由歐洲辦到邊尼力頓頂上呂咸酒來叻發售此酒乃天主教大神甫所創製功能化痰下氣降食除煩且能解他酒之醉凡有飲酒過量者即飲此酒立能清醒故其精美異常　諸君有欲購飲者請至葛士兄弟洋行隔鄰樓上本公司選沽為盼

英一千八百九十三年三月廿

大清光緒十九年二月初三日

督星尼公司謹白

新到腳踏快車發賣



啟者敝本公司備有腳踏快車出售其車輕巧利便最能耐久且快捷異常無論雙輪三輪各式俱備曾於西七月六號及九號時曾有人以將公司所售之車與他號之車賽相爾騰錄中無有能若本公司所售車之快捷著稱第一妙製此等款車最合於東方各埠所用而且價甚相宜　諸君賜顧請移玉至士庫街第十二號門牌本公司內面商便得端此佈告

大英一千八百九十三年七月三十號

宗星亞孔禮付公司謹白

房屋出租

啟者敝行石街邊館邊門前長茂號火灶之屋有新貨棧六間門牌第一百十八號六號第一百廿八號七號第一百廿八號八號第一百廿八號九號第一百廿八號十號第一百廿一號出賣每間可貯米石二萬餘包甚為寬敞且門前臨港上落貨物甚為利便　諸君有欲租賃者請至本號面商價得特此佈聞

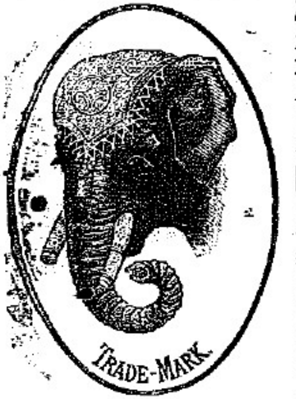
光緒十八年六月初四日　豐源號謹白

各款新巧麵飽出售

啟者本號所製麵飽久已馳名遠近其飽係照英國都城新式甚為可口計有牛乳麵飽及白麵飽赤麵飽數種色色俱佳不能備述向為叻地西人所同稱美　諸君定製可列單到來通知即能如期送交并無貽悞并常有製便之雪糕沽賣　諸君賜顧請即　玉臨小坡域多利亞街門牌第六號英國女塾對門本號內相商便得特此佈告

大清光緒十九年十月廿一日　厚蘇賽嘉謹啟

象頭標蜜酒出售



啟者本公司由歐洲督辦象首標舉先那密酒來叻專為實得力帶仕商所用此酒氣味香醇且能解渴於實得力地土最屬相宜洵合諸君所用特將其標式刊列報中俾諸君一覽而知後試飲

取倘蒙　光顧請至舊巴剎街萬興號右鄰本司公細認象首標為記庶不致誤價極平售待光臨

新嘉坡殷賈公司謹啟

大英一千八百九十三年元月廿一號

亞耶醫生藥水

FOR COLDS,
COUGHS,
HOARSENESS,
AND ALL
Throat and Lung
DISEASES.

As an emergency medicine, a safeguard for children, an ever-ready remedy to be relied upon in cases of colds, coughs, croup, whooping-cough, influenza, and all diseases of the throat and lungs, Ayer's Cherry Pectoral has no equal in pharmacy.

Ayer's Cherry Pectoral

Prepared by Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U. S. A.

Beware of cheap imitations. The name—Ayer's Cherry Pectoral—is prominent on the wrapper, and is blown in the glass of each of our bottles.

The Singapore Dispensary Ltd.,
General Agents for The Straits.

發售櫻桃閼鬱藥

敬者茲有本醫生所製之櫻桃閼鬱藥皆經深思硏究數年之久始得克成此藥精治客感傷風咳嗽喘症嗽感受四時不正之氣以及喉肺諸疾失音等症凡此藥者無不立效如神固非凡藥所能及此　諸君當一用此藥者所爲細辨免爲僞藥所欺至本醫生所製之藥其罐上玻璃製有本醫生名字而包頭亦列有本醫士之名庶免爲魚珠所混現此藥寄在實得力境內僞託星架坡藥房　信　諸君購用祈至該藥房採買可也此佈

西一千八百九十三年九月廿三號英國醫生亞耶謹啟

麥加里實打公司告白　○啓者茲本行常有船中所用各物及機器所需各物出售各貨均由歐洲辦至最爲上品所有尺碼均皆足數並無短欠並有船中所用帆里帳篷各物均用頂上帆布以機器縫就且價甚相宜并有越申士公司VVO牌頂上威士枝酒出售每箱計十二樽價銀六元又威仁乃三品酒大樽者每箱十二樽價銀十五元中樽者每箱二十四樽價銀十六元小樽者每箱四十八樽半價銀十七元又酒鐔標之白蜜酒大尊者每箱四羅申價銀九元小尊者每箱八羅申價銀八元又頂上舊西里酒大尊者每箱十二尊價銀十元此酒均爲上品香味勝常　諸君合意祈早　玉臨選沽爲盼　麥加里實打公司謹啟

大英一千八百九十一年十二月廿六號　米

・寶棠春班承接鑼鼓絃索　○啟者本班新由唐山善選名腳聘來叻地接辦鑼鼓絃索彈唱諸事本班各件計有十餘人之多均善打唱吹彈與粵城名班無異幷能接辦坐堂吹馬務吹等事所有紅衣紅帽樂器等一概俱全婚姻嫁娶用之最足以壯觀瞻爲叻地向來所未有　諸君顧用請至牛車水碩莪街卽丹桂園街第三十二號門牌本班面商便妥特此佈聞

光緒十九年拾月廿九日　寶棠春班謹啟　十

銘謝靈丹　○余抵粵偶染心氣痛症命在危急聞老城內龍藏街遂生堂藥局蔡卓山先生祖傳立止心氣痛丸當面見功全愈受謝限服二小丸果係立愈並無後患特誌數言　諸君或有染此症者不妨速試也此藥局每逢初三十七兩日敬送　甘露茶分文不受　始創鎗上戒洋烟丸每兩銀一錢八分每瓶銀二分　萬應午時茶每盒廿塊銀三分六厘　婦科調經種子蠟丸每大個銀五角中個銀二角半小丸另價并有各項蠟丸藥散花柳白濁橫紅等丸發行　倘欲辦貨照價九折立稅轍脚各各自理或問馬交街昌記代寄此佈

大清光緒十九年七月初三日　粵人百川通銀號劉安福敬題　日

上海允章綢緞庄告白　○啟者本號親督辦各省綢緞線庄蘇杭陵羅縐綢蕐本緞粵浙金銀甯綢滿漢朝冠紗緞絨領膠洲擅帽綢緞漢洲徐綾上海京洋諸物兼顧綉蟒袍朝裙品級補服披袖帳眉綉張囿門眉椅帷京庄各欵碗帽漢口鴉片烟箱內烟吹風燈種種之器均皆齊整此箱乃敝號新到而叻他號未有此辦之際各欵時樣古仔扇虎斑色鳥毛扇本號各貨色色俱備欵欵新奇不能盡陳諸　紳商光顧者請移玉至實叻坡衣箱街門牌第四十二號連四十三號細認本庄字號招牌爲記庶不致魚目混珠也謹佈　新嘉坡衣箱街允章綢庄謹啟　米

大清光緒十九年八月十三日

頂上旗標蜜酒

啟者本行現承英京遠丁南禮蘧蜜酒公司託在本坡爲之代理賣烟該公司之旗票蜜酒此酒業經致推究爲第一上品其性清凉解毒飲之能令人心曠神怡誠蜜酒中之最佳此酒向由本公司代沽今叻地然里直洋行暨各沽酒之店亦有零賣　諸君有劉伶之癖者尚祈移玉前往選沽爲盼崇此佈　閣　米

英一千八百九十三年元月十七號
慕娘公司謹白

精理機器

J. LAWSON.

Consulting Engineer, Surveyor and Machinery Valuer.
MARINE CLUB.
Superintendent Engineer, S. S. Singapore.

啟者余素精於機器之學曾在英京考授機器司之職所有繪圖估價及代理買賣火船並修理輪機火鑪等一切機器莫不善爲料理主顧不誤更能代　諸君查看輪船並督理製造各種機器等事　諸君光顧請移玉至士庫花園邊士弁士星荷蘭水公司樓上本寓字樓內面商便得崇此佈聞

英一千八百九十三年元月七號
然羅申謹白　米

意欲得貲了息惟某氏子以妻被淫辱决不干休富室無奈願將妹償某氏子爲妻奩物外另賠銀五百元復補甲三百金其事始了某氏子前數日迎娶富室送妹出村外知其事者譁然笑曰賠了夫人又折兵富室抱慚急奔而返妹以富室淫人妻女至令下嫁蓬門登輿時銜怨痛哭甲女留富室家嫺小星之列分娩得一兒人詢及湯餅之會富室羞愧若無地自容云

雙孝堪風　○廣東沙市地名太師淵有徐姓者小本營生日食頗艱自給事母至孝其妻亦賢淑可風母龍鍾衰邁又兼多病輾轉床得隨在需人子與媳侍奉維謹不敢稍有惰容近來母病益篤屢瀕於危有岌岌不可終日之勢其子驚皇失措計無所施惟聞有割股療親之說是夜即焚香禱告割臂肉一臠烹調以進母食畢頗爲適口問有餘否媳在旁應之曰有乃效丈夫所爲亦將股肉割下煎湯以進母食之其病若失嗣母問所食何物亦非豬羊等味子媳無詞以對祇得以實情告之於是其母嘆曰吾兒孝吾如此但願後人事爾亦如之於願足矣此事傳播街鄰無不嘖嘖稱道衆議擬稟上憲請爲建坊以彰孝行并可爲斯世不孝者勸

試辦礦政　○有吳姓者云是監司大員籍隸湖北宜昌府興山縣去夏稟呈湖廣總督張香帥略稱興山縣境內東鄉離城七八十里之建陽坪佛堂坪高嵐山等處出有鉛礦其苗甚旺每礦子百斤約可鍊得淨鉛四五十斤又西鄉離城一百六七十里之千家坪石槽河出有銅礦苗深脈遠足以久採咸豐朝屢有土人挖掘其色紫紅質地甚好此二處距城均不甚遠柴炭亦便請委員開辦所得鉛銅[illegible]歸鐵局鑄錢餘儘客商銷售等情香帥當即批准然尚未興工也茲經湖北臬使陳廉訪與吳訪得有眘貳候者前在雲南久辦礦務深知開礦事情遂力薦於香帥之前香帥劄委徐太守偕往驗已於十月初旬附某輪船前去矣并錄批語於左方曰據稟已悉查興山地瘠民貧如有地利可開自是養民善策該道籍隸興山備悉情形邀集商股試辦興山西鄉千家坪石槽河之銅礦及東鄉之高嵐山佛堂坪建陽坪之鉛礦既據稱與民間田園廬墓無關礙應即准其試辦以濬利源而惠窮黎惟千家坪石槽河高嵐山佛堂坪建陽坪五處是否均係官山抑係民業應由該縣迅速確切查勘明確呈覆有無妨碍詳晰聲明立案不得挑剔稽延官山則該紳等應行赴縣具稟承領試辦民地則應自向地主酌議給價無論官山民地均應稟由鐵政局發給執照爲據以杜假冒紛爭將來如果開有成效官山民地亦須分別籌繳租課之處應俟開采暢旺以後再行體察情形酌議飭遵創辦之始均可從寬以期招徠從事仰鐵政局即便遵照轉飭該紳等遵照上項指飭事理分別官山民地稟明該縣領鐵政局執照發爲試辦並仰興山縣一面查明迅速稟覆一面出示曉諭并須時會同營汛稽查彈壓嚴禁地棍痞徒滋擾阻撓汛兵並保藉端訛詐准由該紳隨時稟明即予嚴懲是爲至要繳

腦務生色　○臺北大嵙崁三角湧雙溪一帶地近內山各處所植樟樹以之設灶熬腦名曰腦灶若此者無慮數十萬處由商擬定股立數分至數十分不等每日按灶輸捐以作撫番開發及本處防勇各費從前猶不甚多近則日增月盛遍處皆是但其地綿延數百里遠近所設之灶幾如星羅棊布散漫無稽大憲爰特委員專司稽查總局設在大嵙崁總以辦是差者名紫鬮每月防弊所入盈千累萬一不得人則上下含糊蒙蔽或以多報少或挹彼注茲漏扈無窮從前在局司役視爲利藪幸而謀得此差不問入數莫不發財潤以故總辦諸公難免失察之咎掛彈章者有之奉撤調者有之鮮能始終其事由是大憲擇簡乃僚更有鑑難之勢矣現辦是局者爲丁翳臣大令受任事以來司事人等非素所親信者不畀一權開設各處腦灶非殷實富商即本地土豪每月按數收費目前有某司事奉命前往查灶私受洋二百元回局減數以報查知立予責革上月二十日大令從局至郡謁見撫藩兩憲稟商要公陸續解到所收費洋九萬餘元纖由善後局貯存

醉漢坐堂　○金陵南門外有劉姓素喜杯中物一日在雨花岡下與趙秀才爲伍豈義須豪竹藝梨花酩酊大醉也斜雙眼幾忘天地之寬因誤入分司署中高聲堂皇呼尊欲酌不應則大肆謾罵甘蔗尹從署後出見其無禮太甚命役執之候其醒後判責一百枷一月以示荷蕢嗜酒之害人甚矣

述譯東報　○日本厲木縣臨谷郡氏家町去年十月中日皇親臨閱兵有志者謀於廳爲千葉東京等各府縣凡五百有餘人集金一千數百元起建大石碑以爲記念擇地一千二百餘坪用相州根府川石高丈二尺闊七尺餘厚尺五寸下爲伊豫產青石爲臺高三尺餘其碑首由參謀總長陸軍大將大勳位熾仁親王篆額題碑三字碑文爲山縣大將所撰金井之恭書文曰明治二十五年歲在壬辰十月天皇大閱兵於下毛之野自廿三至廿五日其兵則近衛師團及第一第二師團十二聯隊騎砲工輜重諸兵稱之甚盛凡三萬人分爲南北兩軍連亘那須鹽谷河內下都賀諸郡廣袤殆二十餘里旌旗繽紛砲銃轟發山岳爲震或取進攻之勢或爲防守之形正奇互出進退驟馳奮勇挫銳天皇親御駿馬據於隊伍間臨觀二軍略審判優劣畢敕曰兵事加精朕甚慊焉雖然我帝國軍備非以今日爲足汝等益之越翌日召扈從文武官僚與第一第二師團管域所係一府十七縣知事及名望之士賜宴於宇都宮城址會者二千人皆得親天顏於咫尺感恩之餘有淚下者恭惟天皇踐阼以來宵旰圖治尤用心於武備比年演習必就臨統監之不厭風雨寒暑以萬乘之尊與士卒同勞苦今又有此殊恩非古之所謂聰明睿知而神武者其孰能與於此嗚呼爲人民者焉可不奮發興起感恩竭力於國家乎頃縣民相謀建碑於鹽谷郡氏家東原以紀其榮東原天皇駐蹕之所也所乞有朋文以記之有朋亦當時陪從行間親目盛事仰聖德之大與夫縣民之此舉也要不辭而爲之文且作銘曰明

明我皇大整其旅屆萬乘尊同勞隊伍豈云耀兵實足講武爰建巖碑駐蹕之所務垂千古明治廿六年八月陸軍大將從二位勳一等伯爵山縣有朋撰從四位勳三等金井之恭書一俟刊竣即將拓本進呈御覽擇吉十一月下旬舉行竪碑大禮

相國壽辰 ○十月十五日爲福箴庭中堂六旬壽辰之期 皇太后 皇上賞賜福壽字各四方對聯四幅匾額一方長壽佛二尊玉如意二柄珊瑚頂珠赤金頂座一个蜜蠟朝珠一掛貂褂一襲貂冠一頂朝靴一雙蟒袍一件江綢袍褂料二身白玉搬指翎管各一个荷包爾對平金活計兩分 御宴兩桌命內侍蘇拉人等以黃亭十二乘由 內廷抬至東四牌樓十一條胡同福箴庭中堂府第 御前侍衛十二員沿途護送迨 賞賜壽物送至福中堂預在府第門首跪迎庭前設擺香案望闕謝 恩畢隨即備筵設席撰定四喜菊部外串名伶角色於十五十六十七演劇三晝夜並聞前往稱觴者禮邸睿邸肅邸莊邸慶邸克邸謨貝子勛貝勒濤貝勒瀛貝勒六額駙八額駙額校山麟芝弇張子青徐蔭軒中堂徐小雲廖仲山少冢宰熙續莊翁叔平大司農崇受之立豫甫張樵野陳桂生少司農崑筱峰李蘭蓀大宗伯長石農錢子密少宗伯許星叔大司馬徐壽蘅少司馬懷紹先孫萊山大司寇薛雲階裕壽田李苾園少司寇孫燮臣大司空汪柳門志榮山徐東甫少司空敬子齋徐頌閣總憲奕子特奕鶴樓楊蓉圃剛慈祥仁趾許筠庵倉帥芬餘亭明俊亭瑞振齋巫懋亭克儉亭秀俊川德俊堂明芝軒英寶夫謙熙齋明菊如恩小銘廣厚田耆英俐恩保庭恩雲亭禮壽伯色智泉崇典階福東泉容俊峰花麟齋諸大帥暨九卿諸公車轎雜門衣冠蹌蹌誠盛舉也

請 定吉期 ○明年 皇太后六旬萬壽慶典舉行崇上 慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻皇太后徽號呈遞奏書玉 冊玉寶升殿頒詔等儀須擇連三吉日應於明年何月選擇請 旨遵行以憑割行欽天監選擇奏請 欽定一摺由禮部會同王大臣於十月十五日具奏十六日奉 旨著於八月選擇欽此禮部得 旨即劄行欽天監遵 旨於明年八月內選擇連三吉日去後欽天監咨照禮部所有明年舉行崇上 皇太后徽號連三吉日遵於八月內敬謹擇得二期一係八月十四十五十六連三吉日一係八月十六十七十八連三吉日禮部遂復繕摺具奏請 旨欽定遵行已會同王大臣於十一月初一日入奏矣

招請收數 ○敬者茲本館欲用收取帳項之人一名如有穩練愼重之人欲承辦者請向本館主人相商所有一切事宜俱從面訂特此佈告

本館謹啟

新印電報册出售 ○啟者本館前者所印電報册號碼條然最稱精當是以一經印就購者莫不恐後爭先惟時未久早已一律沽清日來尚時有人到本館問沽愧無以應爰再加工精印所有號碼編次均已細心核校不舛毫釐而且精益求精較於前者所沽之册尤爲美備諸君有欲選購者請移 玉至本館面商爲盼

本館告白

輪船往 檳榔嶼 仰光 加剌吉打 ○啟者茲有英國印度公司火船名班打高打定於西曆年正月三號即華十一月廿七日禮拜三由叻啟行前往 檳榔嶼 仰光 加剌吉打等處 諸君有欲附貨搭客者請至本行面議價甚相宜此佈

大英一千八百九十三年十二月三十號 大清光緒十九年十一月二十七日

莫賀德洋行謹啟

京班到叻 ○本班自京都選上等脚色全班九十餘人新演新排新戲正本齣頭古今忠臣孝子悲歡離合俱皆入妙又有新排髮逆破九江胡帥克復占據江西曾帥克復其戰陣隊伍與衆著無異攻克城墉施放烟火奇巧異常又有新編魚龍出頭故事足以游目騁懷茲本班於本月二十日業經到叻在即挑戲園開演敬 請諸君移玉而廣眼界

大清光緒十九年十一月二十二日 福祥陞班告白 11

吉地出售 ○敬者余有與人押斷地段一區係坐落小坡爵地方大有五十希葛地券係第二千一百七十四號此地原係楊阿順經手懇余承典面議限以三年爲期訂明屆期不贖任從承典之人管業茲已期滿尚不能將原本贖回爰即仲斷敘余欲將此地出賣與人倘有合意購置者祈即移玉至新巴虱第九號門牌振盛號內與余面商便得至若諸君有被楊阿順因此地前有重典等項祈可卽於此一閱月之內到做號理清倘逾期不來係爲自悞此佈

大清光緒十九年十一月廿七日 新巴虱振盛號陳福用謹啟 十一

小輪出售 ○啟者本機器廠近有新製小輪船二艘出售該船一名甚里樺係用舊智木鐵就船殼包鋼板甚爲堅固計船身長四十五英尺闊九英尺深四英尺三寸食水深二英尺四寸有大客房一間在於船頭甚爲華麗船尾更有貨艙一間其木鐵甚爲堅固係爲銅製而機器甚爲堅固且殊爲便每點鐘能行九英里半此船用以來往內河或附近小埠最爲合式又一艘名曰鄰龍亦爲新製機器係木裝就而包以銅板者船身計長四十一英尺闊七英尺六寸深三英尺九寸食水二英尺六寸每點鐘能行九英里以上輪船所用機器係英京著名巨廠照法製造并經機器師親爲監督是以美備異常現此二船一切皆已預備可以立刻展輪統計南洋各埠小二輪並能擔之處無有能出其右者 諸君有欲看闊請至廿ム號六甲本廠內諮問便得詳此佈告

大英一千八百九十三年八月三號 [illegible]謹白

招承工料　○啟者本公司有舖屋一間坐落小坡舊與實得力卿皇后街第八號門牌茲欲將該屋重修　諸君有欲承包此役之木料磚灰沙土及大小各工者請至本公司與商便得特此佈告

大英一千八百九十三年十一月廿三號　勞珍墨實密公司謹啟

報窮告示　○新嘉坡署理窮司赫　爲曉諭事照得本坡打石街長泰號陳藝業已報窮在案各色人等知悉如有與該號往來賬目未清者速將所欠之項繳來本署繳清了事各宜凜遵勿違

大清光緒十九年十月十六日　示

吉屋出稅　○啟者茲有新建吉屋五間門牌由第五十五號起至第五十九號止係坐落豆腐街口大馬路該屋均建有三層樓異常高敞且該屋係在鬧市之場頗甚宜於生意場中所用又有吉屋二間在十八間後門牌由第九十一號起至九十二號止又有吉屋一間在漆木街門牌乃第七號以上各屋均係西人綴奴厘之業該屋落成之後久無承租殆亦以其屋租過昂故至於斯茲則奴香經已將各屋交余代爲招賃倘　諸富商有合意租稅者請祈移玉至小坡路廊班禳第五百七十八號門牌裕豐號內與余商議便得至於稅價一節務必從廉俾昭平允此佈

大清光緒十九年十月初七日　大英一千八百九十三年十一月十四號　小坡裕豐號陳元慈謹啟

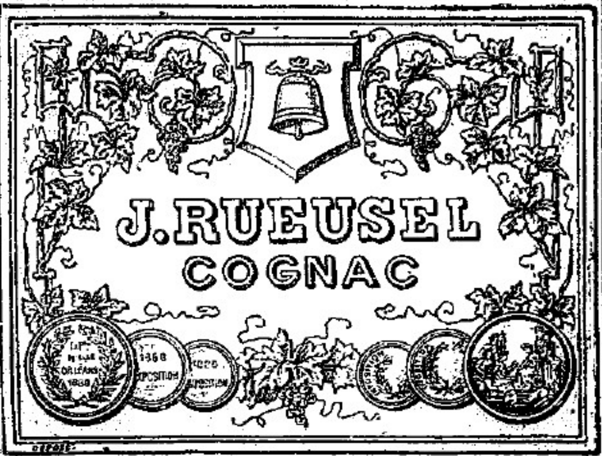
尋子告白　○啟者權吳姓字高逢予名協字雅號廣東新會縣西村人父子在西貢朱篤埠營生光緒九年予阿協由埠回華抵家與媳張氏團聚數月旋於光緒十年二月對妻言返朱篤埠父處貿易乃是年六月媳張氏產一子名社焯有書來言媳夫回翁處等語權聞而驚訝以予未有到舖必亡走他處因尋訪數載並無蹤跡前數年媳氏到來尋夫寓於朱篤埠去歲七月鄉中報予阿協付妻其書備言在柔佛地方新埠內某金店傭工則權予托足似有下落惟柔佛之地寫遠未知予居何埠如有親朋及四方　君子查知權予阿協行蹤促令歸見父母妻子或帶同來西貢南和合權店處其水腳各費用一切送回外另謝花紅銀五十大元以報大德決不食言此訂是實再如汝阿協或在某埠不願返唐祈即到石叻牛車水普泰來戲班詢問余交山便悉或付信交該處亦可併此佈告

大清光緒十九年十月二十日　西貢南和合吳阿權謹啟

賓勝越國家招承當碼示　○賓勝越參政使司麥　爲招商承餉事照得賓勝越全境之當碼茲欲招商承辦此碼所轄之境係由丹戎勝卓起至沙廊止內中各港皆在其內而賓勝越上游各村舍亦在其內至承充此碼者係以三載爲期由一千八百九十四年然畦里月一號即華本年十一月二十五日起算爲此示仰商民人等一體知悉汝等如有欲入票承充此碼者其票可於西本年十二月一號即華本年十月二十四日以前寄就外用火漆封固寄交本署以憑選擇倘有欲知此中詳細情形者可至駐叻代理人巴智申西豐洋行詢問便能知悉各宜踴躍幸無觀望特示

大英一千八百九十三年九月廿二號　光緒十九年八月十三日　示

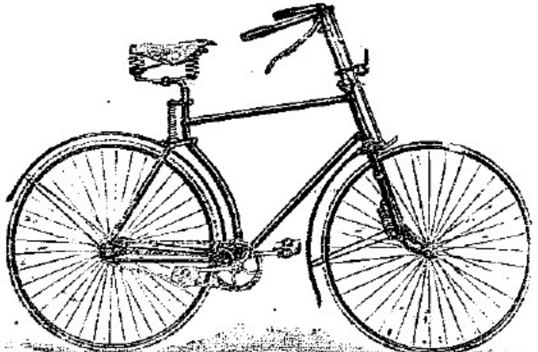
項上鐘鏢
萬蘭池酒發兌



啟者本公司近由歐洲辦到頂上萬蘭池酒來叻發售其庄係作鐘標香味異常芳烈凡輕酤飲者莫不盛稱此酒之佳茲特將此酒票列登告白佈明　諸君賜顧請至葛士兄弟洋行隔鄰樓上本公司選購壯祈細認此標并有華字小票黏於樽上方不致誤特此佈聞

大英一千八百九十三年八月五號　新嘉坡咨知里彌公司謹啟　天

新到腳踏快車發賣



啟者本行有加雲知里公司所製之足踏自行快車出售無論雙輪三輪各式俱備且復最爲輕便行走如飛而車輪復以一寸半厚之樹乳裹之能令行動無聲且不至損及車輪而坐位亦甚自然乘坐此車閒遊最爲利便即英國太子及俄皇亦用其車則其堅固可知　諸君賜顧請即玉臨選沽爲盼

大英一千八百九十二年十一月廿六號　麥加烈實打公司謹啟　民

三品出售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係自頭次式醫佳有年沽飲 諸君莫不稱其香氣奇新有無比之妙特日本庄三品酒並式以圖何樣混之情形可知嘗後 諸君若買本行自取三品酒者請認明本號招牌之內有小紙包頭封著字號者乃頭次破碎者也公司特始無弊特此字樣即將低價請為細認當此備聞

大英一千八百八十五年十二月十九號

利號也公司謹啟

烏密酒發賣

啟者本行向由英國督辦名驪與酒來叻發售久邀遐邇馳名茲復由英新辦到頭等士斗雲字號之狗頭牌烏密酒到叻應時此酒香味異常不獨飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧者以上所列之狗頭標記不致誤買價甚相宜矣 諸君欲購者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月廿五號 明興造洋行謹啟

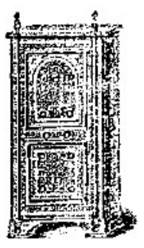
法國瓶上蜂窠標頭等泡酒出售

敬啟者茲本公司親由法國督辦瓶上好蜂窠泡酒來叻發售其酒滑香潤卻醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙矣然竊今市上所有瓶蓋泡酒無有能肖其右者誠佐餚中妙品也至此酒係本公司一家出售別無分售 諸君光顧者請細認蜂窠標頭為記並細辨香味方不致誤買甚相宜倘有贗偽之弊者必究 李臨沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號
大清光緒十四年五月十一號

瑞興也公司謹啟

馳名鐵櫃發售



啟者營生之道所最要者則係避燬其次則係避竊然必須有鐵箱貯藏此本行鐵櫃所以為 諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫃已通名於四方一帶而於叻埠則經名尤著至本行店鋪此等鐵櫃已有二十年之久其製為堅固保能避火且其匙鎖甚妙竊非從賊手所能開啟其櫃全身均用精鐵並無雜以木料且路網自滿至今內為一式堅固
有優劣之分至於名目大小不一兩櫃價自一百兩至四百兩凡用之者可保其不被焚燒即火災亦無所損本行之鐵櫃實為叻坡諸華商所喜愛而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之綠佈倘 諸君有惠顧者祈即玉臨選購為盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號

明興造洋行謹啟

蜜酒發售

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將招牌印出 諸君光顧務須細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙牌酒希圖目魚混珠最堪痛恨今本匙再行核定於酒樽木枳內加鐵烙鎖行形以示分別倘 諸君有知何人假冒到請本行稟明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往

加勝宅 三發號 阿鄉來
蘇門蘭 檳榔嶼 日里亞其

他各埠均能運往也此佈 明興造洋行謹啟

大英一千八百九十三年五月廿六號
大清光緒十九年四月十一日

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21, Malacca Street, Singapore.